

Руководство по эксплуатации

МОТОБУР БЕНЗИНОВЫЙ PBR-52/000 PROMO



СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	2
1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.....	4
2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	4
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	5
4. УСТРОЙСТВО.....	5
5. ОПИСАНИЕ И СБОРКА	5
6. ТОПЛИВНАЯ СМЕСЬ	6
7. ЗАПУСК И ОСТАНОВКА МОТОБУРА.....	7
8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	8
9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	8
10. СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИЯ.....	8
11. КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	9
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	10
ДЕТАЛИРОВКА.....	11
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	15

Благодарим за покупку продукции BRAIT®.

В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента BRAIT.

Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней. Линейка продукции BRAIT постоянно расширяется новыми моделями.

Продукция BRAIT отличается эргономичным дизайном, обеспечивающей удобство ее использования, продуманной конструкцией, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

С уважением, команда BRAIT®.



ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации внимательно изучите данное руководство. Всегда соблюдайте инструкции по безопасности, использованию и техническому обслуживанию мотобура.



Внимание! Внешний вид инструмента может незначительно отличаться от приведенного на рисунках. Это вызвано техническими усовершенствованиями моделей. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию инструмента без предварительного уведомления пользователя, с целью повышения его потребительских качеств.

Дата изготовления может быть определена цифрами серийного номера, размещённого на изделии, и (или) может быть указана на упаковке изделия.

1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

Назначение

Мотобур предназначен для бурения отверстий в грунте или льде при помощи металлического шнека.

Области применения

Мотобур предназначен для использования в районах с умеренным климатом с температурой от 0°C до +40°C, влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Мотобур предназначен для использования взрослым человеком в хорошей физической форме, ознакомленный с руководством по эксплуатации.
2. Не работайте мотобуром, если вы устали, либо находитесь под воздействием алкоголя или медикаментов.
3. Не надевайте шарфы, украшения и что-либо подобное, что может попасть во вращающиеся части изделия.
4. Надевайте нескользящую защитную обувь, защитные перчатки, очки, наушники и т.д.
5. Не позволяйте людям находиться в рабочей зоне во время запуска и работы.
6. Не начинайте работу, пока вы не убедитесь, что рабочая зона чиста. Не работайте вблизи электрических кабелей.
7. Не работайте мотобуром в закрытых помещениях и если имеются взрывчатые или воспламеняющиеся пары.
8. Перемещайте мотобур только с выключенным двигателем и с отсоединенным буром.
9. Немедленно замените бур, при наличии на нем каких-либо трещин или повреждений.
10. Используйте смесь масла для двухтактных двигателей и бензина с октановым числом АИ-92, в соотношении 1:40.
11. Заправляйте изделие вдали от источников огня и с выключенным двигателем. Никогда не курите во время заправки.
13. Перед запуском убедитесь, что бур ничем не заблокирован.
14. Всегда работайте в устойчивом и безопасном положении.
15. Никогда не трогайте бур и не выполняйте обслуживание при работающем двигателе.
16. Убедитесь, что бур не вращается на холостом ходу двигателя.
17. Крепко держите мотобур обеими руками; держите все части тела вдали от бура и глушителя.
18. Храните мотобур в вертикальном положении в сухом месте с пустым топливным баком.
19. Не ремонтируйте изделие самостоятельно. Если мотобур работает не надлежащим образом - обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр BRAIT.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип двигателя	2-х тактный, возд. охлаждения
Объем двигателя	52 см ³
Мощность	1500 Вт
Топливная смесь	1/40
Вес нетто/брутто	9.5/10.2 кг
Габариты коробки	44 x 37 x 31 см

4. УСТРОЙСТВО

1. Рукоятка
2. Колпачок свечезажигания
3. Выключатель зажигания
4. Глушитель
5. Выходной вал
6. Курок дроссельной заслонки
7. Стартер
8. Редуктор
9. Крышка топливного бака
10. Топливный бак
11. Смазочное отверстие
12. Воздушный фильтр

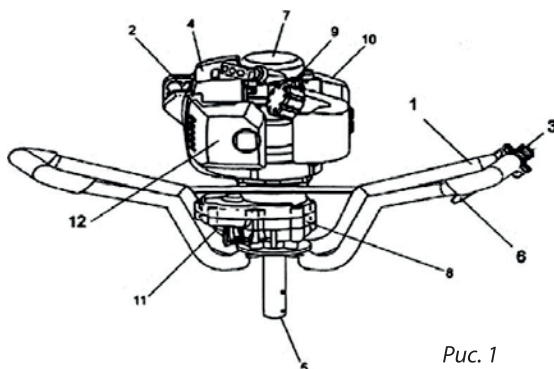


Рис. 1



ВНИМАНИЕ! Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.

5. ОПИСАНИЕ И СБОРКА

Установка бура (Рис. 2)

Установите на выходной вал (В) в отверстие в буре (D) и закрепите его, используя фиксатор (С).

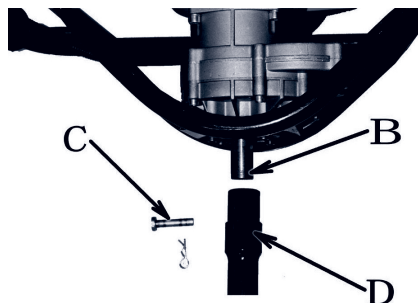


Рис. 2

Смазка для редуктора (Рис. 3)

Извлеките винт (А) под блоком редуктора и проверьте наличие смазки перед началом эксплуатации.

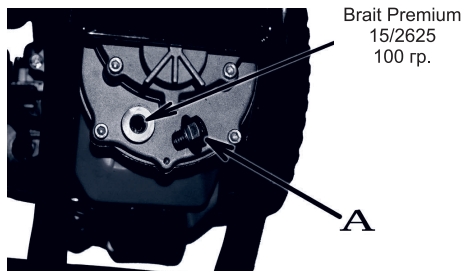


Рис. 3



ВНИМАНИЕ! Блок редуктора мотобура должен быть оснащен специальной смазкой густой консистенции. Рекомендуем использовать смазку для редукторов Brait Premium 15/2625 100 гр. Каждые 100 часов проверяйте смазку в редукторе, при необходимости добавьт.

6. ТОПЛИВНАЯ СМЕСЬ



ВНИМАНИЕ! На мотобуре установлен двухтактный двигатель с воздушным охлаждением, в котором в качестве топлива используется смесь бензина и специального двухтактного масла. Для получения правильного состава топливной смеси следует точно отмерять необходимое количество масла, особенно при приготовлении небольшого количества топливной смеси.

Топливом является смесь двухтактного масла BRAIT и бензина с октановым числом АИ-92 в соотношении 1:40. Запрещается использовать чистый бензин, а также:

1. Никогда не запускайте двигатель на чистом бензине. Это приводит к выходу из строя двигателя и аннулированию гарантийных обязательств. Всегда заправляйте двигатель только топливной смесью.
2. Бензин, применяемый для приготовления смеси, должен быть неэтилированным, а топливная канистра - чистой.
3. Никогда не пытайтесь смешивать масло с бензином непосредственно в топливном баке двигателя.
4. Не используйте канистру из пищевого пластика для приготовления топливной смеси.
5. Топливо легко воспламеняется. Обращайтесь с ним аккуратно. Держите его в отдалении от источников огня.
6. Не курите во время заправки топливом.



ВНИМАНИЕ! Опасность возгорания! Никогда не транспортируйте и не храните топливо в присутствии горючих материалов! Перед запуском двигателя переместите инструмент в чистую зону, на расстояние минимум 3 метра от топлива или других горючих материалов!

Топливная смесь для 2-х тактных двигателей со временем расслаивается и стареет, поэтому не готовьте такое количество смеси, которое вы не сможете израсходовать за 2 недели. Перед каждым включением двигателя рекомендуется встряхивать смесь в топливном баке для улучшения ее однородности.

Готовая топливная смесь должна храниться не более 14 дней. Не используйте старую топливную смесь. Используйте только свежую, правильно приготовленную смесь. В противном случае двигатель может выйти из строя, что приведет к аннулированию гарантийных обязательств.

Предупреждение!

1. Всегда проявляйте осторожность при обращении с топливом! Топливо легко воспламеняется!
2. Никогда не эксплуатируйте этот инструмент, если компоненты топливной системы повреждены или протекают!
3. Не пытайтесь долить топливо при работающем двигателе!
4. Никогда не пытайтесь заправить горячий двигатель! Всегда давайте двигателю мотобура остыть перед заправкой!
5. Не зажигайте какой-либо огонь вблизи мотобура или топлива!
6. Транспортируйте и храните топливо в соответствующей емкости!

7. ЗАПУСК И ОСТАНОВКА МОТОБУРА

Запуск двигателя

1. Снимите крышку топливного бака. Заполните бак топливной смесью. Плотно заверните крышку топливного бака.
2. 5-6 раз нажмите праймер до появления в нем топлива.
3. Закройте воздушную заслонку карбюратора (при прогревом двигателе не надо).
4. Переверните выключатель в положение «включено».
5. Осторожно потяните за ручку стартера, выбирая слабинку шнура до появления сопротивления двигателя.
6. Резко дерните за шнур стартера 3-4 раза, вытягивая шнур на 2/3 длины до появления первой вспышки в двигателе.
7. Откройте воздушную заслонку карбюратора (при прогревом двигателе не надо).
8. Резко дерните за ручку стартера, вытягивая шнур на 2/3 длины. Двигатель должен запуститься.

Если двигатель не заводится

Повторите соответствующие действия запуска «горячего» или «холодного» двигателя. Если двигатель не заводится, следуйте нижеуказанным действиям «запуск залитого двигателя».

Запуск залитого двигателя

1. Выключатель зажигания установить в положение «стоп».
2. Отсоедините провода свечи зажигания и, используя свечной гаечный ключ, выкрутите свечу против часовой стрелки.
3. Если свеча зажигания загрязнена или намочена от топлива, при необходимости очистите или замените её.
4. Перевернуть двигатель свечным отверстием вниз и, удерживая его в таком положении, медленно потянуть за шнур стартера 6-7 раз.
5. Установите свечу зажигания и плотно закрутите её свечным ключом. Соедините провода свечи зажигания.
6. Не закрывая воздушную заслонку повторите действие запуска прогретого двигателя.



ВНИМАНИЕ! Запомните, дергать шнур надо коротко и резко. Не тяните сильно и не вытягивайте шнур полностью - это приведет к поломке стартера и не является гарантийной неисправностью. При закрытой заслонке карбюратора нельзя дергать за шнур более 6-7 раз, так как это приведет к заливанию свечи топливом.

8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед запуском двигателя внимательно проверяйте состояние топливных и воздушных фильтров и внешнее состояние инструмента. Запустите двигатель.

Убедитесь в том, что Вы в состоянии удерживать и контролировать мотобур. Установите мотобур на место, которое Вы выбрали для бурения, предварительно убедившись, что в грунте отсутствуют инженерные коммуникации. Нажмите предохранитель курка газа до упора, затем и сам курок газа. Двигатель наберет необходимые ему обороты, бур начнет вращение. При попадании в бур посторонних предметов, например камней, возможно небольшое подклинивание бура. В данном случае необходимо немедленно отпустить курок газа и небольшими покачиваниями инструмента из стороны в сторону и вверх-вниз, попробовать освободить бур от контакта с посторонним предметом. Затем, убедившись, что буру больше ничего не мешает, можно продолжить бурение. При попадании бура на крупные посторонние предметы, например булыжники и валуны, необходимо также немедленно отпустить курок газа.

Если есть возможность убрать из грунта посторонний предмет, то уберите его. Если нет, выберите другое место для бурения. Не рекомендуется использовать мотобур на замусоренных, каменистых почвах. Это приводит к скорому выходу деталей из строя и аннулирует гарантийные обязательства.

9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Воздушный фильтр

Проверяйте перед каждым использованием. При появлениях загрязнений промойте в теплой мыльной воде и высушите. При появлении сильных загрязнений (повреждений) или один раз в год - заменяйте новым.

Топливный фильтр

Проверяйте перед каждым использованием. При появлениях загрязнений (повреждений) или один раз в год - заменяйте новым.

Свеча зажигания

Проверяйте состояние свечи зажигания каждые 10-15 часов использования.

Зазор между электродами должен быть в пределах 0,6-0,7 мм.

Проверяется специальным щупом (приобретается отдельно)

При появлении трещин или признаков оплавления - немедленно замените свечу на новую, или производите замену через каждые 100 часов использования.

Рекомендованные свечи зажигания Brait L7T.

10. СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

Срок службы и утилизация

При выполнении всех требований настоящей инструкции по эксплуатации срок службы изделия составляет 5 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслуживший срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации техники и оборудования.

Условия хранения

Срок хранения - 5 лет при условии хранения продукции в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке производителя при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

При перерыве в работе 14 дней и более рекомендуется соблюдать следующие условия:

1. Не ставьте мотобур на хранение, если в бензобаке осталось топливо. Даже в идеальных условиях через 14 дней это топливо станет непригодным для работы. Поэтому перед началом хранения или если мотобур не будет работать в течение 14 дней и более, полностью слейте топливо из бачка.
2. Затем запустите двигатель, чтобы убедиться в том, что топливо не осталось в карбюраторе. Дайте мотору поработать до полной остановки. Это нужно для предотвращения накопления смол.
3. Отсоедините провод свечи зажигания и выкрутите свечу. Налейте приблизительно чайную ложку чистого масла для 2-х тактных двигателей с воздушным охлаждением в камеру сгорания через отверстие для свечи зажигания. Несколько раз медленно вытяните шнур стартера для того, чтобы смазать маслом внутреннюю поверхность цилиндра.
4. Осмотрите свечу зажигания, при необходимости замените ее.
5. Установите свечу зажигания, оставив при этом отсоединенным провод зажигания.
6. Очистите или замените воздушный фильтр.

Запуск в работу после хранения

После окончания хранения, выверните свечу зажигания. Дерните три или четыре раза за шнур стартера для того, чтобы очистить камеру сгорания от масла. Протрите свечу зажигания. Вкрутите свечу обратно в цилиндр. Прикрепите провод колпачка зажигания к свече. Для запуска мотобура следуйте инструкциям по заправке топливом и пуску двигателя.

Условия транспортировки

Продукцию можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений.

Соответствует техническим регламентам

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

11. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- | | |
|--|-------|
| 1. Мотобур бензиновый ----- | 1 шт. |
| 2. Инструмент (ключ-отвертка) ----- | 1 шт. |
| 3. Инструкция по эксплуатации----- | 1 шт. |
| 4. Ёмкость для смешивания топливной смеси----- | 1 шт. |

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет один месяц со дня продажи.

В течение гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатное устранение дефектов, возникших по вине завода-изготовителя и при предъявлении правильно оформленного гарантийного талона.

Гарантия не распространяется на имеющиеся дефекты, вызванные эксплуатацией изделия с нарушением требований данного руководства, а также:

- при отсутствии гарантийного талона, при наличии исправлений в гарантийном талоне;
- если не разборчив или изменен заводской номер инструмента, номер инструмента не соответствует номеру, указанному в гарантийном талоне;
- при истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта инструмента вне гарантийного сервисного центра;
- при использовании инструмента с нарушением инструкции по эксплуатации или не по назначению, при использовании не оригинальных, некачественных или неисправных расходных материалов;
- при механических повреждениях корпуса, попадании инородных предметов внутрь инструмента, а также при повреждениях наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей), небрежном и плохом уходе;
- при естественном износе изделия и его комплектующих;
- при задирах поршня и цилиндра, что свидетельствует:
 - 1) о перегреве инструмента;
 - 2) о не правильном приготовлении топливной смеси.

Гарантия не распространяется на расходные части изделия: фрезы, воздушный фильтр, элементы крепления инструмента и прочие винтовые соединения (шпильки, винты, гайки, болты и т.д.), детали механизма стартера, свечи зажигания, ремни, сальники, фрикционные кольца, тросики управления, фильтры, крышки бачков, муфта и барабан сцепления. Во время эксплуатации агрегата по причине открутившихся болтов, гаек, шпилек и других резьбовых соединений, что привело к поломке агрегата (двигателя, редуктора, коробки передач) или иных навесных частей - гарантия не распространяется.

Изготовитель гарантирует возможность использования изделия по назначению на протяжении срока службы при условии проведения технического обслуживания или ремонта (после окончания гарантийного срока эксплуатации техническое обслуживание и ремонт производится за счет потребителя).

Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей входит в его непосредственные обязанности.

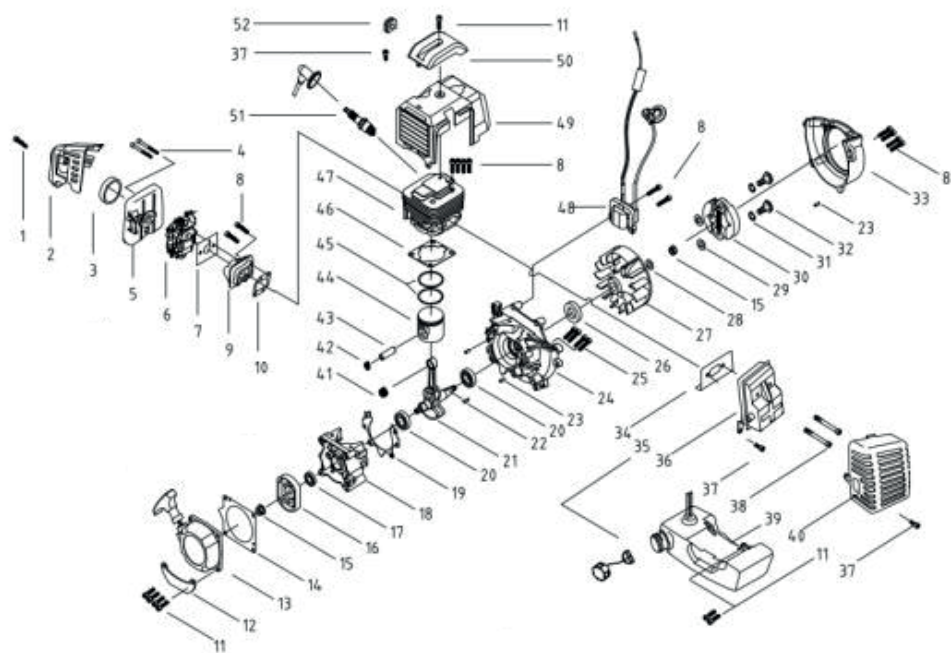
С условиями гарантии ознакомлен.

Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Покупатель _____

Телефон центрального сервисного центра: +7 (342) 214-52-12 www.fdbrait.ru

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: YONGKANG VAUBAN TRADE CO., LTD
АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ: 4TH FLOOR, NO. 9-3, JIUDING ROAD, YONGKANG ECO-NOMIC DEVELOPMENT ZONE,
YONGKANG CITY, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA.
ТЕЛ.: + 86-0579-81709753



№	Наименование	Кол-во
1-3,5	Воздушный фильтр в сборе	1
6	Карбюратор	1
7	Прокладка карбюратора	1
9	Адаптер карбюратора	1
10	Прокладка адаптера карбюратора	1
12	Кронштейн топливного бака	1
13	Стартер в сборе	1
14	Прокладка стартера	1
16	Плата собачек	1
17	Сальник	1
18	Картер правая часть	1
19	Прокладка картера	1
20	Подшипник	2
21	Коленвал	1
22	Шпонка коленвала	1
24	Картер левая часть	1
26	Сальник	1
27	Маховик	1
28,29	Гайка	1
30	Сцепление в сборе	1
31	Пружинная шайба сцепления	2
32	Болт сцепления	2
33	Крышка передняя маховика	1
34	Прокладка глушителя	1
35	Крышка топливного бака	1
36	Глушитель	1
39	Топливный бак	1
40	Кожух глушителя	1
41	Подшипник игольчатый шатуна	1
42	Стопорное кольцо пальца поршня	2
43	Палец поршня	1
44	Поршень	1
45	Кольцо поршневое	1
46	Прокладка цилиндра	1
47	Цилиндр	1
48	Катушка зажигания	1
49	Дефлектор двигателя	1
50	Крышка кожуха двигателя	1

Корешок талона №1
на гарантийный ремонт

(Модель: _____)
(Изъят: _____) 20 ____ г .)
Исполнитель _____ / _____
(подпись) (ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1

На гарантийный ремонт

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П. _____

Продавец _____ / _____
(подпись) (ФИО)

Корешок талона №2
на гарантийный ремонт

(Модель: _____)
(Изъят: _____) 20 ____ г .)
Исполнитель _____ / _____
(подпись) (ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №2

На гарантийный ремонт

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П. _____

Продавец _____ / _____
(подпись) (ФИО)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Владелец _____

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____

(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Владелец _____

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____

(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Для заметок

[illegible]

